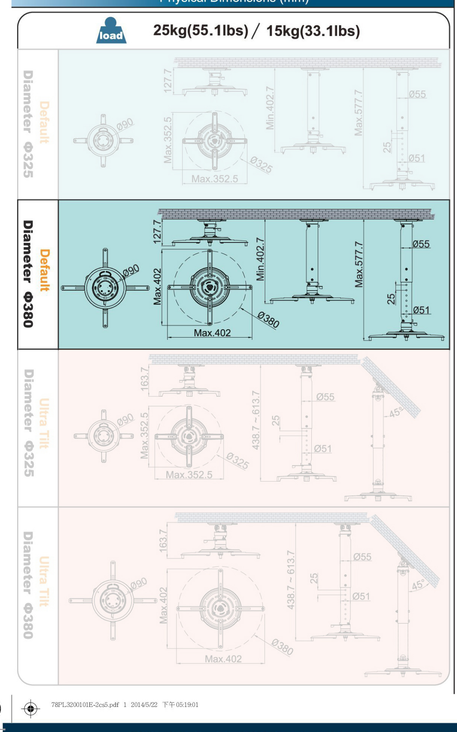
安裝說明書
Installation Manual
取り付けマニュアル
Manuel d'installation
Installationsanleitung
Manual da instalação
Manual de instalación
Instalacja ręczny
Руководство установки
Manuale di installazione
Installationsmanual
설치 매뉴얼

Mounting Instruction Manual

Projector Ceiling Mount
AMRP150H

包裝零件 / Enclosed Parts / 樞包部品及びアクセサリ / Parties cloisonnées / Mitgelieferte Teile
Componentes suministrados / Peças incluídas / Załączane Częście / Enclosed части
Parti incluse / Medföljande delar / 동봉된 부품

Physical Dimensions (mm)

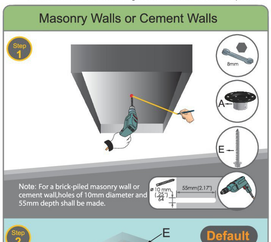


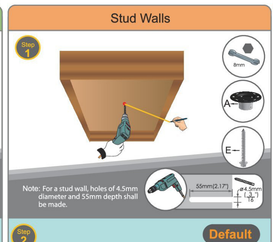
78FL3200101E-2cs5.pdf 1 2014/5/22 下午 05:19:01

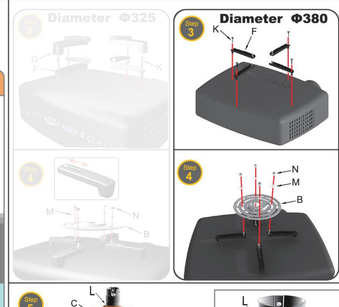
安裝步驟及方式 Installation Process 取付けステップ及び方式 Méthode d'installation Installationsvorgang Proceso de instalación Processo da instalação Instalacja Proces Процесс установки Processo di installazione Installationsprocess 설치 과정

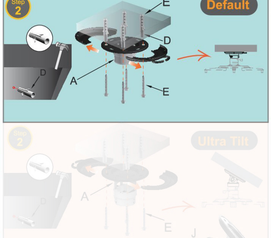
Install the Hanger onto the ceiling

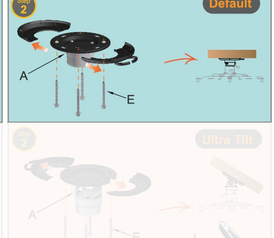
Before the installation, you need to find out the type of ceiling at the installing position, whether it is a cement ceiling or a wooden ceiling.
Note: For installation on a wooden ceiling, avoid applying the lag bolt (E) to a decorative beam or a gypsum board.
Decide the position for the installation, lean the Iron Hanger (A) against the ceiling, and mark the oval holes of the hanger (onto the ceiling) with a pencil.
Use an electric driller and a drilling bit to drill holes on the marked positions.

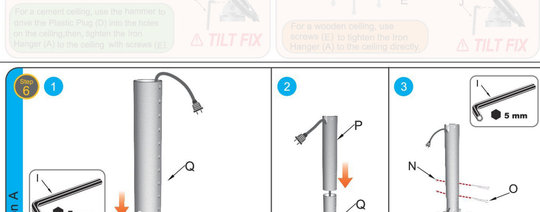


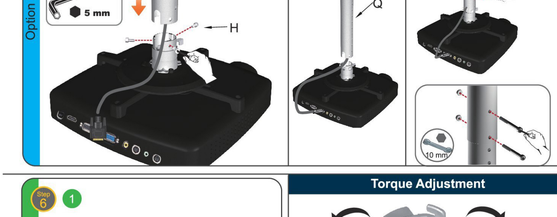












安全警告

1. 為確保安全，在安裝前，請先詳細閱讀本安裝說明書並遵守內容，妥善保存本安裝說明書以供您的參考或修理之需。
2. 因錯誤的安裝而導致產品的損壞或傷害，我們概不負責或承擔責任。
3. 本產品僅用於室內和固定使用。
4. 本產品僅可由專業人員安裝和維護。我們不為因不恰當安裝或維護、濫用、等所造成的任何損壞或投入資金負責。如不確定產品如何正確安裝或操作，請聯繫我們的客戶服務部門。
5. 安裝前要檢查安裝表面是否能夠支撐投影機的重量。
6. 無論安裝或維修本產品，安全關鍵切入偏行，以免造成螺絲斷裂或螺牙的損壞。
7. 避免安裝在空間過小的位置。
8. 安裝前請先確保周圍沒有易燃物體。
   - 避免在室內溫度過高的環境中安裝。
   - 確保投影機與可燃物體之間至少有 50 公分的距離。
   - 確保投影機的通風口暢通無阻。
9. 安裝過程中，請勿使用超過額定扭矩的螺絲，以避免造成損壞。
10. 請勿用力擰緊或過度擰緊螺絲。否則可能導致螺牙或支架損壞。
11. 避免在安裝過程中過大的扭力操作螺絲，以免造成螺絲斷裂或螺牙的損壞。
12. 本吊裝架支撐設計僅適用於投影機。
13. 為確保安全，請使用隨附的安全繩索。
14. 切勿在吊裝架上施加任何額外的壓力。
15. 確保所有電纜和連接線均已牢固連接。
16. 在拆卸吊裝架之前，請先關閉投影機。

Caution

1. To ensure safety, please read this manual carefully before installation and follow the instructions herein. Store this manual in a secure place for future reference.
2. The manufacturer shall not be responsible for damage to any equipment damage or personal injury caused by incorrect installation or operation not covered in this manual.
3. The Mounting Bracket is designed for easy installation and removal. The manufacturer shall not be liable for damage to equipment or personal injuries caused by misuse, unauthorized installation or failure to follow the instructions.
4. It is recommended to purchase Mounting Bracket installed by specialists.
5. At least two persons are needed to install or remove the product to avoid hazards to person or property caused by falling objects.
6. Please carefully inspect the area where the Mounting Bracket is to be installed:
   - Do not install the product near air conditioning vents or areas with excess dust or smoke.
   - Only install on flat ceilings and avoid slanted surfaces.
   - Do not install in places subject to shocks or vibration.
7. Maintain sufficient clearance between the projector and the ceiling to ensure adequate ventilation.
8. Please ensure a safe installation, first check the structure of the ceiling and select a secure mounting location.
9. The ceiling should be strong enough to sustain a weight of at least four times the total weight of the projector and any accessories installed. Do not install on ceilings that are not able to withstand vibrations such as from an earthquake.
10. Do not modify any accessories or use broken parts. Contact your dealer with any problems.
11. Tighten all screws (do not exert excessive force to avoid breaking screws or damaging their threads).
12. This Mounting Bracket is designed just for the projector only, do not hang anything else on it, especially, do not use it to support any person.
13. Be sure to use the safety cable as a secondary way to secure the Bracket and Mounting Bracket are not connected. Projector may occur on the ceiling after extended use.
14. Since the ceiling type and the installation of the Mounting Bracket is beyond the control of the manufacturer, we shall not be liable for damages that is limited to the physical loss of the Mounting Bracket or a period of 3 years.
15. Manufacturer reserves the right to have design change without prior notice.
16. Please consult the Engineering Department for any Inquire on conditions.

注意

1. 安全にご使用いただくために、設置前に本マニュアルを十分にお読みになり、ご使用ください。本マニュアルはいつでも参照できるように大切に保管してください。
2. 不適切な取り付けや、取り扱いによる事故や故障の損害などは、当社は一切の責任を負いません。
3. 本プロジェクターは取り付けまたは取り外しに便利なように設計されております。人為的または地震・台風などの自然災害によって生じた設備の損害及び人員の傷害に対して、当社は一切の責任を負いません。
4. プロジェクターハンガーの取り付けは必ず専門業者に依頼してください。
5. 1人1物品の原則に従って2人以上で協力作業を行なう。本製品の取り付け/取り外し作業は、2人以上で協力作業を行なう。
6. 取り付け前に天井部分や壁の強度確認を必ず確認ください。
   - 本製品を湿気の多い場所に設置しないでください。
   - 天井以外の場所には取り付けないでください。
   - 衝撃及び振動を受ける場所には取り付けないでください。
7. 通気を良くするためにランプとプロジェクター間は十分なスペースを確保してください。
8. 安全を確保し事故を防ぐため、取り付け前に天井部の強度をチェックし、耐久性のある取り付け場所を選択してください。
9. 取り付けプロジェクターおよびハンガーの荷重重心の4倍以上を支持でき、且つ地震および天井の外部からの震動に耐える強度を有確する場合必要です。
10. ご取り付けの製品を変更したり、破損品を使用しないでください。問題が有る時は、お買い求めになった販売店に問合せ下さい。
11. ネジを締めすぎていたいたるネジの山や中心ずれ損害をさせないため、過大なネジ力をネジ締めができないでください。
12. 本吊り下げ装置はプロジェクターのみ用となりますので他の品物は絶対ぶらさげないでください。また作業員がぶら下がったりすることも絶対にしないでください。
13. 強力プロジェクターハンガーを取り付けた際には、万が一にネジ及びボルトが弛んだ場合に備えて、必ずお客様ご自身にて安全綱を2本以上取り付けてください。
14. 天井板の種類及びハンガー取り付工法自体は当社の責任範囲ではないので、本製品の保証期間は3年間、または物品の損害に対する賠償は当社は一切しません。
15. 当社は、予告なく製品設計を変更する権利を有しております。
16. 設置に関する問題点がありましたら、お気軽に技術部までお問合せください。

Attention

1. Lisez attentivement votre sécurité, nous vous prions de bien lire le manuel avant l'installation et de suivre attentivement les instructions qui y sont incluses. Conservez ce manuel dans un endroit approprié pour référence.
2. Le fabricant ne sera tenu légalement responsable d'aucun dommage à l'équipement ou de blessure corporelle causée par une mauvaise installation ou utilisation de l'équipement autre que celle spécifiée dans ce manuel.
3. Le support fixe est conçu en vue d'en faciliter l'installation et le déplacement. Le fabricant ne sera tenu responsable d'aucun dommage à l'équipement ou de blessurecorporelle résultant d'une mauvaise utilisation, de l'installation non autorisée ou du non-respect des instructions.
4. Il est recommandé de permettre qu'au personnel qualifié d'installer le support de fixation du projecteur.
5. L'installation ou la désinstallation du produit doit nécessiter par un minimum de deux personnes afin d'éviter des dommages ou des blessures causés par une chute.
6. Veuillez vérifier attentivement l'espace où le projecteur va être installé:
   - Évitez les endroits avec des températures ambiantes élevées, de l'humidité ou tout contact avec de l'eau.
   - N'installez pas le produit près de bouches d'air climatisé ou dans des endroits avec beaucoup de poussière ou de vapeurs.
   - Installez le produit sur des plafonds plats et de surfaces inclinées.
   - N'installez pas dans des endroits avec des chocs ou des vibrations.
7. Laissez un espace suffisant autour du projecteur pour la ventilation.
8. Assurez-vous d'une installation sûre, vérifiez d'abord la structure du plafond et sélectionnez un lieu sécurisé pour l'installation.
9. Le plafond devrait être assez suffisamment fort pour soutenir un poids égale fois supérieur à quatre fois le poids total du projecteur et des accessoires installés. Ne pas installer sur des plafonds qui ne peuvent survivre à des vibrations comme un tremblement de terre.
10. Ne modifiez aucun des accessoires et n'utilisez aucune pièce endommagée.Contactez votre revendeur en cas de problèmes éventuels.
11. Resserrez toutes les vis (n'utilisez pas de force excessive pour éviter d'abîmer les vis ou le filetage).
12. Le support de fixation est conçu pour ce projecteur uniquement ; n'attachez rien d'autredessus ne l'utilisez pour supporter des personnes.
13. Les trous de perçage et les vis resteront dans le plafond lorsque vous enlevez le projecteur et le support de fixation.Des facteurs imprévus peuvent survenir et le plafond après une longue utilisation.
14. Puisque le fabricant ne peut en aucun cas contrôler le type de plafond et la qualité de l'installation du support de fixation, il ne peut être tenu responsable de toute perte ou dégâts du support de fixation pour une période de 3 ans.
15. Le fabricant se réserve le droit de modifier la conception sans préavis.
16. Veuillez contacter le département technique pour tout désaccord quant aux termes.

Achtung

1. Lesen Sie bitte vor der Installation das Handbuch sorgfältig durch und befolgen alle Anweisungen,um die Sicherheit zu gewähren. Heben Sie das Handbuch auf, damit Sie später darauf zurückgreifen können.
2. Der Hersteller haftet für keine Schäden oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Installation oder Bedienung, die nicht in diesem Handbuch beschrieben ist, entstanden sind.
3. Die Wandhalterung ist für eine einfache Installation und Entfernung ausgelegt. Der Hersteller nicht für Geräte- oder Personenschäden, die durch unsachliche Fahrlässigkeit oder höhere Gewalt wie z. B. Erdbeben oder Orkan entstanden sind.
4. Es wird empfohlen, den Projektor-Wandhalterungen von einem qualifizierten Techniker installieren zu lassen.
5. Die Installation oder Demontage des Produkts muss von mindestens zwei Personen ausgeführt werden, um Verletzungen durch Herunterfallen von Gegenständen zu vermeiden.
6. Bitte überprüfen Sie sorgfältig die Stelle, wo das Montageset installiert wird:
   - Installieren Sie das Produkt nicht in der Nähe von Klimaanlagenöffnungen oder an einer Stelle mit übermäßigem Staub oder Rauch.
   - Montieren Sie das Produkt nur an eine ebene Decke. Vermeiden Sie schräge Oberflächen.
   - Installieren Sie das Produkt nicht an einer Stelle, an denen es Erschütterungen oder Vibrationen ausgesetzt ist.
7. Halten Sie um den Projektor ausreichend Freiraum, um eine gute Belüftung zu gewährren.
8. Um eine sichere Installation zu gewährren, prüfen Sie bitte zuerst die Deckenstruktur und wählen Sie einen sicheren Montageort.
9. Die Decke muss stabil genug sein, um jeweils das vierfache des gesamten Vorhanden des Gesamtgewichts des Projektors und des Montagesets zu tragen. Der Montageort muss in der Lage sein, Vibrationen wie durch Erdbeben zu widerstehen.
10. Modifizieren Sie keine Zubehörteile. Verwenden Sie keine beschädigten Teile. Wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn Sie Fragen haben.
11. Ziehen Sie alle Schrauben fest an (wenden Sie nicht zu viel Kraft an, um ein Brechen der Schrauben oder Beschädigungen an den Gewinden zu vermeiden).
12. Das Montageset dient nur zum Halten eines Projektors. Hängen Sie keine anderen Gegenstände daran und verwenden Sie es nicht zum Halten von Personen, insbesondere nicht zum Halten von Personen.
13. Die Montagearm und die Schrauben bleiben an der Decke, wenn der Projektor und das Montageset entfernt wird. Nach längerem Gebrauch kann ein Fleck an der Decke bleiben.
14. Da der Hersteller keinen Einfluss auf den Deckentyp und die Installation des Montagesets hat, kann der Hersteller keine Garantie des Produkts nur für das Montageset anbiet ab. Die Garantie gilt für 3 Jahre.
15. Der Hersteller behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen am Design durchzuführen.
16. Bitte ziehen Sie die englische Version des Handbuchs zu Rate, falls es Unstimmigkeiten bezüglich Bedingungen gibt.

Advertencias

1. Para garantizar su seguridad, lea este manual detenidamente antes de la instalación y siga sus instrucciones. Conserve este manual en un lugar seguro para futuras consultas.
2. El fabricante no será responsable de ningún daño provocado sobre el equipo o lesión personal causada por una instalación o uso no mencionados explícitamente en este manual.
3. El soporte de pared ha sido diseñado para instalar y retirar fácilmente el dispositivo. El fabricante no se hará responsable de los daños provocados sobre el equipo o sobre las lesiones personales que se deriven de factores humanos o actos de fuerza mayor, como un terremoto o un huracán.
4. Se recomienda que el soporte de pared sea instalado por personal cualificado.
5. Para evitar lesiones a personas y daños a la propiedad, la instalación o retirada deberá ser realizada por un mínimo de dos personas.
6. Inspeccione detenidamente el área en el que desee instalar el soporte de pared:
   - Evite los lugares sometidos a altas temperaturas, alto nivel de humedad, o que se encuentren en contacto con el agua.
   - No instale el producto cerca de un orificio de aire acondicionado, o en zonas con gran cantidad de polvo o humo.
   - Instale solamente en techos de hacho plano. Evite las superficies sesgadas.
   - No instale en ubicaciones en lugares sujetos a vibraciones o impactos.
7. Mantenga espacio libre suficiente alrededor del proyector para asegurar su adecuada ventilación.
8. Para garantizar la seguridad de la instalación, primero examine la estructura del techo y seleccione una ubicación de montaje segura.
9. El techo debe ser lo suficientemente fuerte como para soportar un peso de al menos cuatro veces el peso total del proyector y los accesorios instalados en conjunto. Evite que se montaje sobre techos que sean susceptibles a sufrir vibraciones como algunos terremotos.
10. No modifique ningún accesorio ni utilice componentes deteriorados. Póngase en contacto con su distribuidor si tiene alguna duda.
11. Apriete todos los tornillos (no ejerza una fuerza excesiva para evitar que se rompa el tornillo o se dañe la rosca).
12. Este soporte de montaje ha sido fabricado para sostener únicamente el proyector. No cuelgue ningún otro objeto en el, especialmente, no lo utilice para sostener a personas.
13. Si el tipo de soporte, conserve los tornillos y los orificios en el techo. Podrían quedar manchas después de un uso prolongado.
14. Dado que el fabricante no puede controlar el tipo de techo y la instalación del soporte, la garantía del producto se limita al propio soporte, durante un periodo de 3 años.
15. El fabricante se reserva el derecho de cambiar el diseño sin previo aviso.
16. Consulte el manual en inglés si tiene alguna duda acerca de las condiciones.

Cuidado

1. Para garantir a segurança e atentamente este manual antes de efectuar a instalação e observar as instruções aqui contidas. Conservar este manual em lugar seguro para referência futura.
2. O produtor não deve ser considerado legalmente responsável por qualquer dano ao aparelho ou lesões de pessoas provocadas por uma instalação não correcta ou por um uso diferente daquele especificado neste manual.
3. O ventilo de montagem foi concebido para facilitar tanto a instalação quanto a remoção.O produtor não será responsável por danos ao aparelho ou lesões às pessoas derivados de utilização incorrecta, instalação não autorizada ou falta de cumprimento das instruções.
4. Aconselha-se mandar instalar o estribo de montagem do projector por técnicos especializados.
5. São necessárias no mínimo duas pessoas para suportar apenas o projector, não se deve, portanto, perpetrar nada em particular não deve ser utilizado para encoste de escadas.
6. Verifique atentamente a área onde será instalado o suporte de montagem:
   - Não instalar o produto em proximidades de saídas de ventilação de ar condicionado ou em áreas com excesso de pó e fumaça.
   - Instalar somente em tetos planos e evitar superfícies inclinadas.
   - Não instalar em lugares sujeitos a choques ou vibrações.
7. Deixar espaço suficiente em volta do projector para assegurar uma ventilação adequada.
8. Para garantir uma instalação segura, primeiro examine a estrutura do tecto e escolha uma posição segura para a montagem.
9. O tecto deve ser suficientemente forte para sustentar pelo menos quatro vezes o peso do projector e acessórios instalados. Não instalar em tectos que possam ceder com a vibração de sismos ou semelhantes.
10. Não modificar os acessórios ou as partes quebradas. Contactar o revendedor para problemas.
11. Apertar todos os parafusos (não forçar excessivamente para evitar a ruptura dos parafusos ou danificar suas roscas).
12. Este estribo de montagem foi concebido para suportar apenas o projector, não se deve, portanto, pendurar nada nele, em particular não deve ser utilizado para encoste de escadas.
13. Certifique-se de que o suporte de montagem não será removido e o projector e o estribo de montagem ficará um longo período de uso, é possível que se formem manchas no teto.
14. Uma vez que o tipo de tecto e instalação do suporte de montagem não são da formação, a garantia do produto limita-se ao próprio estribo de montagem a tem uma duração de 3 anos.
15. O fabricante reserva-se o direito de fazer alterações no design sem aviso prévio.
16. Consulte o manual em língua inglesa para eventuais controvérsias sobre as condições.

Uwaga

1. Aby zapewnić bezpieczeństwo, podczas instalacji prosimy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję instalacji i zastosować się do znajdujących się w niej instrukcji. Podręcznik należy umieścić w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości.
2. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakiekolwiek uszkodzenia lub obrażenia spowodowane nieprawidłowym montażem lub użytkowaniem sprzecznym z innymi niż opisane w tym podręczniku.
3. Uchwyt montażowy zaprojektowano tak, aby łatwo było go zainstalować i zdemontować. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia sprzętu lub obrażenia ciała spowodowane niewłaściwym użytkowaniem, nieautoryzowanym montażem lub nieprzestrzeganiem instrukcji.
4. Zaleca się montaż uchwytu przez specjalistów.
5. Montaż lub demontaż produktu powinien być wykonywany przez 2 osoby, aby uniknąć ryzyka upadku przedmiotu.
6. Należy uważnie sprawdzić miejsce montażu uchwytu:
   - Nie montować produktu w pobliżu otworów klimatyzacji lub w miejscach z nadmierną ilością pyłów lub oparów.
   - Montaż należy wykonywać tylko na równych sufitach. Należy unikać pochyłych płaszczyzn.
   - Nie montować w miejscach narażonych na wstrząsy lub wibracje, np. podczas trzęsienia ziemi.
7. Należy zapewnić odpowiednią przestrzeń wentylacyjną pomiędzy projektorem a sufitem.
8. Aby zapewnić bezpieczeństwo instalacji należy najpierw sprawdzić strukturę Sufit i wybrać bezpieczne miejsce do montażu.
9. Sufit powinien być na tyle mocny, aby utrzymać ciężar co najmniej czterokrotnie większy od całkowitej wagi projektora i zainstalowanych akcesoriów. Nie należy montować na sufitach, które mogą ulec zniszczeniu podczas trzęsienia ziemi.
10. Nie należy modyfikować żadnych akcesoriów lub używać pękniętych części. W przypadku problemów należy skontaktować się z najbliższym sprzedawcą.
11. Dokręć wszystkie wkręty (nie należy używać nadmiernej siły, aby uniknąć urwania śrub lub uszkodzenia gwintu).
12. Uchwyt montażowy został zaprojektowany jedynie do montażu projektora i nie należy zawieszać na nim innych przedmiotów, w szczególności nie należy wykorzystywać go na użytkownika.
13. Do demontażu projektora i uchwytu mocującego w ścianie pozostają śruby po wkręceniu kabla bezpieczeństwa. Po długim użytkowaniu projektor może spaść z sufitu.
14. Ponieważ typ sufitu i zainstalowanie uchwytu montażowego nie jest pod kontrolą producenta, przez dziesięć gwarancja na instalację produktu ograniczona jest tylko do materiałów, a okres wynosi 3 lat.
15. Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian konstrukcyjnych bez wcześniejszego powiadomienia.
16. Szczegóły dotyczące postępowania w celu wyjaśnienia warunków.

Внимание

1. Для обеспечения безопасности внимательно прочтите данное руководство перед установкой и следуйте его инструкциям. Держите данное руководство в доступном месте для использования в дальнейшем в качестве справочника.
2. Производитель не несет ответственности за повреждение оборудования или травмы персонала, вызванные неправильной установкой или эксплуатацией, несоответствующим данному руководству.
3. Монтажный кронштейн разработан для простой установки и удаления. Производитель не несет ответственности за повреждение оборудования или травмы персонала, вызванные неправильным использованием, несанкционированной установкой или невыполнением инструкций.
4. Рекомендуется приобретать монтажный кронштейн, установленный специалистами.
5. Для установки или удаления продукта требуется как минимум 2 человека во избежание опасности от падающих предметов.
6. Внимательно осмотрите место, где будет установлен монтажный кронштейн:
   - Избегайте мест с высокими температурами, влажностью или контактом с водой.
   - Не устанавливайте продукт рядом с вентиляционными отверстиями или в местах с большим количеством пыли или дыма.
   - Устанавливайте только на вертикальных стенах и избегайте наклонных поверхностей.
   - Не устанавливайте в местах, подверженных воздействию ударов или вибрации.
7. Оставьте достаточное место между проектором и сетью для обеспечения адекватной вентиляции.
8. Чтобы обеспечить безопасную установки сначала проверьте структуру ПОТОЛОК и выберите безопасное место для установки.
9. Потолок должен быть достаточно надежным и выдерживать вес, как минимум в четыре раза превышающий общий вес проектора и установленных аксессуаров. Не устанавливайте проектор было устойчивым к вибрации, которая может быть обусловлена землетрясением, ураганом, электричеством.
10. Запрещается изменять аксессуары или использовать поврежденные элементы. В случае возникновения проблем обратитесь к дилеру.
11. Затяните все винты (но не прилагайте излишних усилий, чтобы не сломать винт или не повредить резьбу).
12. Данный кронштейн крепления предназначен для установки только проектора, а не иных предметов, не в коем случае не используйте его, как подставку для людей.
13. Убедитесь, что используется страховочный трос, поскольку кронштейн и монтажное основание. С течением времени на потолке могут образоваться пятна.
14. Поскольку тип потолка и установки монтажного кронштейна не контролируются производителем, производитель несет ответственность только за качество самого монтажного кронштейна и действует в течение 3 лет.
15. Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию без предварительного уведомления.
16. В случае сомнений в отношении условий см. версию руководства на английском языке.

Attenzione

1. Per garantire la sicurezza, leggere attentamente questo manuale prima di effettuare l'installazione e seguire le istruzioni qui contenute. Conservare questo manuale in un luogo sicuro per riferimenti futuri.
2. Il produttore non deve essere ritenuto responsabile per qualsiasi danno all'apparecchio o lesione alla persona provocati da installazione non corretta o funzionamento diverso da quello riportato nel seguente manuale.
3. La staffa di montaggio è stata ideata per una facile installazione e rimozione. Il produttore non sarà responsabile per danni all'apparecchio o lesioni alla persona derivanti da fattori umani o eventi naturali, come un terremoto.
4. Si consiglia di far installare la staffa di montaggio del proiettore da un tecnico specializzato.
5. Per evitare lesioni alle persone o danni alla proprietà causati da oggetti caduti, almeno due persone devono eseguire l'installazione o la rimozione del prodotto.
6. Controllare attentamente l'area dove va effettuato il montaggio:
   - Non installare il prodotto vicino a prese d'aria, umidità o contatto con l'acqua.
   - Non installare il prodotto accanto a uscite di ventilazione di aria condizionata o aree con polvere e fumi eccessivi.
   - Installare su soffitti piatti, evitare superfici inclinate.
   - Non installare in luoghi soggetti a urti o vibrazioni.
7. Mantenere uno spazio sufficiente attorno al proiettore per garantire una adeguata ventilazione.
8. Per garantire una installazione sicura, controllare prima la struttura del soffitto e scegliere una posizione sicura per il montaggio.
9. Il soffitto deve essere sufficientemente forte per sostenere almeno quattro volte il peso del proiettore e della staffa per il montaggio insieme. La posizione per il montaggio deve essere in grado di sopportare vibrazioni come quelle provocate da un terremoto.
10. Non modificare gli accessori o usare parti danneggiate. Contattare il rivenditore per qualsiasi domanda.
11. Stringere tutte le viti (non applicare forza eccessiva per evitare la rottura delle viti o danni alle relative filettature).
12. Questa staffa per il montaggio è stata progettata per sostenere il proiettore, non sospendere nessuna cosa su di essa, in particolare non usarla per farci appoggiare le persone.
13. Fare del tratore che rimanga sul soffitto una volta rimossi il proiettore e la staffa di montaggio. Dopo un periodo prolungato di utilizzo, possono formarsi delle macchie sul soffitto.
14. Dato che il tipo di soffitto e l'installazione della staffa non possono essere controllati dal fornitore, la garanzia del prodotto è limitata al corpo della staffa di montaggio per un periodo di 3 anni.
15. Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche al progetto senza alcun preavviso.
16. Consultare il manuale in lingua inglese per eventuali controversie sulle condizioni.

Varning

1. Att att garantera säkerheten måste du läsa igenom bruksanvisningen noga för installationen och följa instruktionerna. Förvara bruksanvisningen på ett säkert ställe för framtida bruk.
2. Tillverkaren ska inte hållas juridiskt ansvarig för skada på utrustningen eller personskada som orsakats av olämplig installation eller användning, annan än vad som finns i bruksanvisningen.
3. Monteringskonsolen är utformad för enkel installation och borttagande. Tillverkaren ska inte hållas ansvarig för skada på utrustningen eller personskada som orsakats av felaktig användning,felaktiver eller force majeur, som t.ex. jordbävning eller tyfon.
4. Vi rekommenderar att projektorns monteringskonsol installeras av fackmän.
5. Minst två personer behövs för att installera eller ta bort produkten, för att förhindra personskador eller skada på åskådare till följd av fallande objekt.
6. Undersök noggrant det område där monteringssatset ska installeras:
   - Undvik placer som är utsatta för höga temperaturer, fukt eller kontakt med vatten.
   - Installera inte produkten i närheten av luftkonditioneringsventiler eller platser med mycket damm eller rök.
   - Installera endast på plana innertak och undvik sluttande ytor.
   - Installera inte på platser som är utsatta för stötar eller vibrationer.
7. Behåll tillräckligt utrymme runt projektorn för att garantera tillräcklig ventilation.
8. För att garantera en säker installation måste du först kontrollera innertakets struktur och välja en säker plats för montering.
9. Innertaket måste vara tillräckligt starkt för att bära hälla sin vikt under minst fyra gånger projektorn och monteringskonsolen tillsammans. Monteringsplatsen måste kunna stå emot vibrationer som t.ex. en jordbävning.
10. Ändra inga tillbehör eller använd trasiga delar. Kontakta din återförsäljare om du har frågor.
11. Dra åt alla skruvar (använd inte överdriven styrka för att undvika att skruvarna går sönder eller deras gängor skadas)
12. Monteringskonsolen är avsedd att stötta konsolen enbart varför inget annat ska hängas i den och i synnerhet ska den inte användas för att stötta någon person.
13. Se till att använda säkerhetslinan som en sekundär säkerhetsåtgärd eftersom konsolen och fogila bort. Märken kan bli svarr i taket efter längreanvändningstid.
14. Eftersom taktyp och monteringskonsolens installation ligger utanför leverantörens kontroll, är garantin begränsad till monteringskonsolen enbart, under 3 år.
15. Tillverkaren förbehåller sig rätten att ändra designen utan föregående meddelande.
16. Hänvisa den engelskspråkig bruksanvisningen för tvister om villkor.

주의 사항

1. 안전을 보장하기 위해 설치 전 이 매뉴얼을 주의 깊게 읽어 보시고 지침서에 따라 주십시오. 추후 참고를 위해 이 매뉴얼을 안전한 장소에 보관하십시오.
2. 제조업체는 이 매뉴얼에 포함되지 않은 부적절한 설치 또는 작동으로 인한 장비의 손상 또는 부상에 대해 책임을 지지 않습니다.
3. 장착 브라켓은 설치 및 제거를 용이하게 하기 위해 설계되었습니다. 제조업체는 잘못된 사용, 무단 설치 또는 지침을 따르지 않아 발생한 장비 손상 또는 부상에 대한 책임을 지지 않습니다.
4. 설치 전문가가 설치한 장착을 구입하는 것이 좋습니다.
5. 물체 낙하로 인한 위험을 방지하려면 제품을 설치하거나 제거하려면 최소 두 명 이상이 필요합니다.
6. 장착 브라켓을 설치할 부착물 선택에 주의하십시오:
   - 열교환기 환기구나 고온, 다습한 장소에 설치하지 마십시오.
   - 먼지나 연기가 많은 곳에 설치하지 마십시오.
   - 평평한 천장에만 설치하고 경사면에 장착하십시오.
   - 충격이나 진동이 있는 곳에 장착하지 마십시오.
7. 적절한 환기를 위해 프로젝터와 천장 사이에 충분한 간격을 확보하십시오.
8. 안전한 설치를 확인하려면 먼저 천장 구조를 점검하고 안전한 장착 위치를 선택하십시오.
9. 천장은 장착 구성품과 프로젝터의 결합된 중량의 네 배 이상의 중량을 지탱하고 견딜 수 있어야 합니다. 지진과 같은 진동이 발생하는 곳에 설치하지 마십시오.
10. 부속품을 변경하거나 깨진 부품을 사용하지 마십시오. 질문 사항은 판매점에 연락하십시오.
11. 나사를 단단 조입니다 (나사를 부수거나 나오니를 손상시키지 않기 위해 과도한 힘을 가하지 마십시오).
12. 이 장착 브라켓은 프로젝터만을 지탱하도록 설계되었습니다. 다른 어떤 것도 걸지 마십시오. 특히 사람을 지지하기 위해 사용하지 마십시오.
13. 장착 브라켓과 장착판을 제거하면 천장에 얼룩이 생길 수 있사는 천장에 남아 있게 됩니다. 장기간 사용 후에는 얼룩이 생길 수 있습니다.
14. 제조업체는 천장 유형 및 장착 브라켓 설치를 제어할 수 없으므로 장착판 자체 제품의 보증 기간은 3 년입니다.
15. 제조업체는 사전 통지 없이 디자인을 변경할 권리를 보유합니다.
16. 조건에 대한 의견과 질문 문의는 영어 매뉴얼을 참고하십시오.